

Intelligent Pantiliter / Operating Instructions	GB
Интеллектуальное панорамно-наклонное устройство / Инструкция по эксплуатации	RU
Пристрій для інтелектуального спостереження / Інструкції з експлуатації	UA

*Party-shot*™

## English

Before operating the product, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

## WARNING

**To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.**

## CAUTION

**RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.**

**DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.**

## For Customers in the U.S.A.

## CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

### Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

continued

### **Notice for the customers in the countries applying EU Directives**

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

### **Attention**

The electromagnetic field at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

### **Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the

product.

---

# Table of contents

Notes on using the Intelligent Pantiler .....	5
Compatible camera models and functions.....	6
Enjoy with Party-shot .....	7
Identifying parts .....	9
Preparing the unit.....	11
Inserting batteries .....	11
Attaching the camera to this unit .....	13
Starting automatic shooting.....	17
Shooting using On-demand shot function .....	18
Changing the settings .....	19
Settings .....	19
Attaching the dedicated stand .....	21
Troubleshooting.....	23
Specifications .....	25

---

# Notes on using the Intelligent Pantilter

Refer to the operating instructions for your camera as well as this manual.

**This unit is not dust-proof, splash-proof, or waterproof.**

## Precautions on use and storage locations

Do not use or keep this unit in locations subject to the following conditions. Otherwise, this unit could malfunction.

- Locations subject to extreme high temperature  
Temperatures in a hot sun or closed automobiles during summer may be extremely high, causing deformation or malfunction of this unit.
- Locations under direct sunlight or near heaters  
This may cause deformation or a malfunction of this unit.
- Locations subject to vibration
- Locations subject to strong magnetism
- Locations subject to dust particles in a sandy place or the beach

## Precautions on recorded data

Please note that Sony will not be liable for recorded data such as images and audio data if you cannot record or play back due to a malfunction of the camera, memory cards, or this unit and its accessories.

## About installation

Use this unit where:

- it is stable and flat.
- the camera has a clear view of people's faces.
- there are no objects nearby that may fall over.

## Compatible camera models and functions

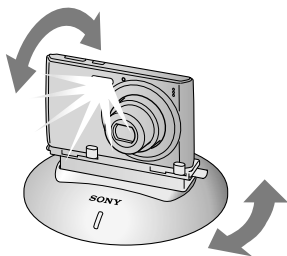
This unit can be used with the Sony digital still cameras (referred to below as “camera”) in the following table. Compatible functions vary depending on the camera model. For details, refer to the operating instructions of the camera.

Camera models DSC-	Attachment	Functions	
		On-demand shot	
		Still image	Intelligent Sweep Panorama
H70/W515PS/W560/ W570/W570D/W580	A	○	—
HX7/HX7V/HX9/HX9V/ WX7/WX9/WX10	A	○	○
TX100/TX100V	B	○	○

Not all of those models are available in all countries and regions.

## Enjoy with Party-shot

Party-shot rotates and shoots photos automatically. It detects the faces of subjects using the function of the Cyber-shot camera and adjusts the composition automatically.



### Capture natural photos of everyone using “Automatic shooting” function

The automatic shooting function captures everyone since no one has to be the photographer. Because people are less aware of the camera, Party-shot makes it easier to shoot more natural, smiling faces.



continued

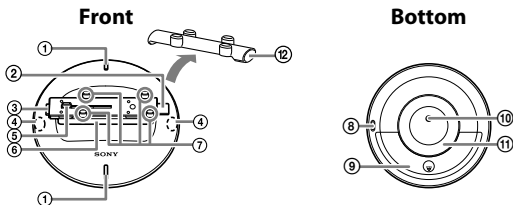
7-GB

## **Capture photos at a time of your choice using “On-demand shot” function**

If you press the On-demand shot button during automatic shooting, the camera shoots photos at the timing of your choice. This lets people pose for photos and lets you be in photos, too.



# Identifying parts



- |  |                                |  |
|--|--------------------------------|--|
| ① <b>On-demand shot button or MENU (stop) button</b> | ⑤ <b>Multi connector</b>       | ⑩ <b>Tripod receptacle</b><br>Use a commercially available tripod with 5.5 mm or shorter screws. |
| ② <b>Release button (dark gray)</b>                  | ⑥ <b>Tilt arm</b>              | ⑪ <b>Foot</b>  |
| ③ <b>Lock button (light gray)</b>                    | ⑦ <b>Camera clips</b>          | ⑫ <b>Protective cover</b>  |
| ④ <b>Operation/battery indicator</b>                 | ⑧ <b>ON/OFF (power) switch</b> |  |
|  | ⑨ <b>Battery cover</b>         |  |

## On-demand shot button and MENU (stop) button

Button function assignment varies depending on your camera. You can tell which button has which function from whether it is lit or not.

- Lit: On-demand shot button
- Not lit: MENU (stop) button

## Operation/battery indicator

Indicators light up or flash depending on the status of this unit.

Color	Indicator status	This unit status
White	On	Automatic shooting
	Flashes once	When a shot is taken
	Flashes slowly	When the ON/OFF (power) switch of this unit is used* / During setting screen display
	Flashes rapidly	The memory of the camera is full. / Lens cover is closed.
Red	Flashes slowly	Battery level is low.
	Flashes rapidly	Abnormal condition / Batteries have run out. / Some force is being applied to this unit.

\* The indicator may not flash depending on the status of this unit.

# Preparing the unit

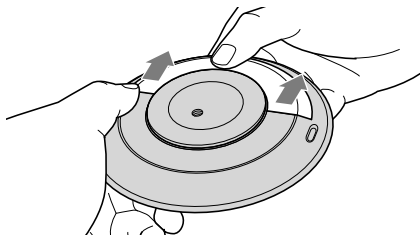
## Inserting batteries

You can use the following batteries.

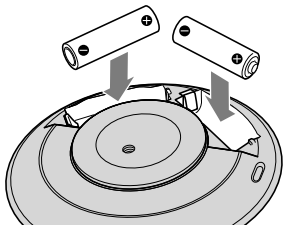
- Two LR6 (size AA) alkaline batteries
- Two AA Nickel-Metal Hydride batteries

**1 Turn this unit off by sliding the ON/OFF (power) switch to OFF.**

**2 Open the battery cover.**



**3 Insert the batteries into the battery compartment according to the marks inside the compartment.**



continued

#### **4 Close the battery cover.**

##### **🔊 Notes**

- The batteries inserted in this unit only power this unit. They cannot power or charge the camera.
- Be careful not to touch the multi connector when holding this unit.
- You cannot use manganese batteries.
- Always use the same kind of batteries together.
- Check the polarities of the batteries when inserting them into this unit. If you insert the batteries in the wrong direction, this unit does not work.
- Do not use a new or charged battery together with a dead battery.

#### **To remove batteries**

Turn this unit off and then remove the batteries.

##### **🔊 Note**

- When removing the batteries, be careful they do not fall and cause injury.

##### **💡 Tip**

- Remove the batteries if this unit will not be used for a long period of time.

#### **Battery level**

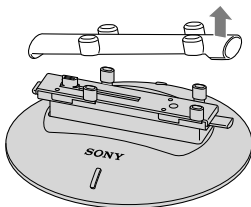
If the battery level is low, the operation/battery indicator flashes slowly. If the battery level gets lower, indicator flashes more rapidly and this unit automatically enters standby mode.

## Attaching the camera to this unit

### Before attaching the camera

- The internal memory and memory card have sufficient free space.
- Install a fully charged battery pack into the camera.
- Turn off the power of the camera.

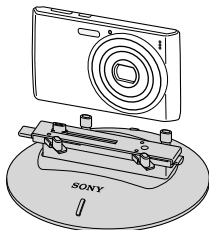
#### 1 Remove the protective cover.



#### 2 Press the release button (dark gray) of this unit to open the camera clips.

#### 3 Check the "Attachment" item in the table of compatible functions (page 6). Turn the camera to face in the desired direction.

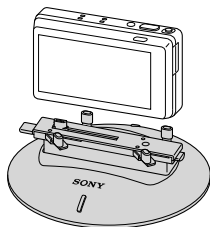
- **Attachment A models according to the table of compatible models**  
Position the camera with its lens facing the SONY logo on this unit.



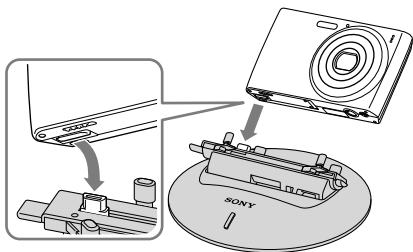
continued

• **Attachment B models according to the table of compatible models**

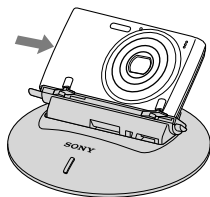
Position the camera with its LCD screen facing the SONY logo on this unit.



- 4 Align the multi connector at the bottom of the camera with the multi connector on this unit. Attach the camera perpendicularly to the tilt arm of this unit.**



- 5 Slide the camera slowly until it is positioned almost at the center of this unit.**

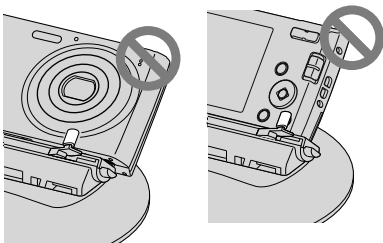


continued

## 6 Press the lock button (light gray) of this unit to close the camera clips.

### ⚡ Notes

- Do not slide the camera with the camera clips closed. Doing so may cause a malfunction.
- Make sure that the camera clips do not touch the lens or operating buttons of the camera.

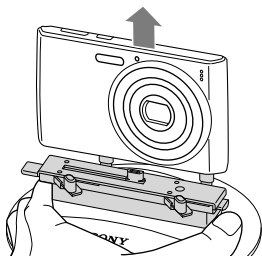


## To remove the camera

- ① Turn off the power of the camera.
- ② After this unit stops, turn it off.
- ③ Press the release button of this unit to open the camera clips.
- ④ Lift up the camera with one hand while supporting the tilt arm with the other.
- ⑤ Press the lock button of this unit to close the camera clips.

continued

15-GB



#### **⚡ Notes**

- When removing the camera, always lift it perpendicular to the tilt arm. Forcibly removing the camera at an angle or sliding it sideways may damage it.
- If you carry this unit somewhere, or if you do not intend to use it for a long time, reattach the protective cover.
- Attach the protective cover to this unit from the side of the lock button (light gray).



---

# Starting automatic shooting

## 1 Slide the ON/OFF (power) switch of this unit to ON.

This unit enters standby mode.

## 2 Set the power switch of the camera to ON.

Automatic shooting starts.

## To finish automatic shooting

### ① Press the MENU (stop) button of this unit to stop automatic shooting.

### ② Turn off the power of the camera.

#### Notes

- Turning this unit off during automatic shooting forcibly turns off the power to this unit. Do not do this except in an emergency.
- If you lift this unit up during automatic shooting, the unit may determine it to be an abnormal condition and its motor may stop and automatic shooting may temporarily stop. In this case, automatic shooting is resumed when you put this unit back in place.
- The operation/battery indicator rapidly flashes red if you forcibly stop the rotation or if an external force is applied to this unit during automatic shooting. In this case, remove the force and then turn this unit off and back on.
- When using this unit in public, be considerate of other people around you.
- You cannot change the camera to play mode during automatic shooting.

## Face detection function

- Depending on the shooting environment, sometimes the camera may not detect faces or may detect things other than faces.
- If the camera does not detect any faces for a period of time, operation of this unit may pause to save power.
- The camera cannot detect faces that are too close or too far away. The appropriate distance between a face and the camera is between 1m and 2m.
- This unit automatically turns back on from pause status when a face is detected or if you press the MENU (stop) button or lift the unit up.

#### Note

- Pressing the button too strongly may cause this unit to fall off the dedicated stand.

#### Tip

- When “To stop shooting, press Shooting button on Party-shot” is displayed on the LCD of your camera, press the On-demand shot button of this unit.

---

# Shooting using On-demand shot function

On-demand shot is a function that lets you send recording instructions to the unit at any time you like.

You can send instructions to record not only still images but also Intelligent Sweep Panorama shots using the pan function of this unit. (Only with compatible camera models)

## **Press the On-demand shot button during automatic shooting or setting screen display.**

The self-timer lamp of the camera flashes and face detection begins. When the camera detects a face and finishes choosing the composition, there is a fast beeping and shooting begins.

After finishing the On-demand shot, this unit returns to automatic shooting mode.

### **Notes**

- There is no beep if the camera is set to mute.
- Pressing the button too strongly may cause this unit to fall off the dedicated stand.

### **Tips**

- Even if the camera cannot find a face, it takes a shot.
- To cancel On-demand shot during operation, press the On-demand shot button once more.
- On panorama shooting, you cannot cancel On-demand shot after the composition is set.
- The camera may not be able to capture panoramic images properly if the subject or camera moves too much. For details, refer to the user's manual of your camera.

# Changing the settings

## 1 During automatic shooting, press the MENU button on this unit.

This unit stops rotating and tilts the camera forward. Then the setting screen is displayed on the LCD screen of the camera.

## 2 Select a setting item on the camera.

The settings vary depending on the camera model.

Automatic shooting is resumed after you change the settings.

### Tips

- Operation varies depending on the camera model. For details refer to the operating instructions of the camera.
- The camera automatically turns off to save its battery pack when not operated for more than 2 minutes during setting screen display. In this case, turn on the camera again.

## Settings

- If you change the default setting, a setting value icon is displayed on the LCD of the camera.
- An underline indicates the default setting.

### Rotation angle setting

#### • (No Limit)

Rotates unlimited to follow a subject.

#### • (180°)

Limits the face detection range to 180 degrees (90 degrees left and right from the central position).




#### • (90°)

Limits the face detection range to 90 degrees (45 degrees left and right from the central position).



### Tip

- The forward position (the central point of rotation) is reset after the following operations.
  - When the power is turned on
  - When the rotation angle is changed
  - When this unit is lifted up and relocated



## Shooting frequency setting

-  (High)  
High shooting frequency. A large number of pictures will be taken.
-  (Standard)  
Standard shooting frequency. An average number of pictures will be taken.
-  (Low)  
Low shooting frequency. A small number of pictures will be taken.



## Flash setting

-  (Auto)  
Automatically flashes according to shooting conditions.
-  (Off)  
Does not flash in any conditions.

## Intelligent Sweep Panorama shot setting (Only camera models that support Intelligent Sweep Panorama shooting)

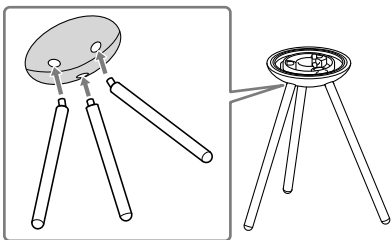
-  (Still image)  
Shoot still images during On-demand shot.
-  (iSweep Panorama)  
Shoot Intelligent Sweep Panorama images during On-demand shot.

## Panorama image size setting (Only camera models that support Intelligent Sweep Panorama shooting)

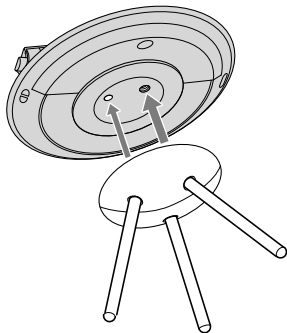
-  (Standard)  
Shoot panorama images in standard size.
-  (Wide)  
Shoot panorama images in wide size.

# Attaching the dedicated stand

- 1 Insert the legs of the dedicated stand firmly into the mount.



- 2 To set this unit on the dedicated stand, align the projections on the mount of the dedicated stand with the tripod receptacle of this unit.



continued

21-GB

### **Notes**

- Attach the camera to this unit before setting the unit on the dedicated stand.
- Use the dedicated stand in a level place.
- Do not apply a strong force to the dedicated stand.
- Pressing the button too strongly may cause this unit to fall off the dedicated stand.
- Hold the camera when operating it to prevent it from falling and causing injury.
- Keep this unit away from people's faces, especially children's faces, to prevent injury in case it falls.

### **To use a commercially available tripod**

You can use a commercially available tripod instead of the dedicated stand. However, some tripods cannot be used depending on the shape of the camera platform.

### **Notes**

- Do not use force to tighten the tripod screw.
- When this unit is attached to a tripod, do not lift the unit or swing the tripod around.

# Troubleshooting

If any problems occur with your products, refer to the following solutions.  
If the problem persists, contact your Sony dealer.

Symptom	Cause/Solution
The operation/battery indicator flashes rapidly in white.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The camera has no more available memory. →Remove the camera from this unit and delete some images.</li><li>• The lens cover of the camera is closed. →Open the lens cover.</li></ul>
The operation/battery indicator slowly flashes in red.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The batteries are low. →Prepare new batteries.</li></ul>
The operation/battery indicator continues to flash rapidly in red.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The camera is not attached to this unit. →Attach the camera to this unit.</li><li>• Something is caught on the tilt arm, or your hand is pressing against this unit.</li></ul>
The operation/battery indicator rapidly flashes red and then goes out.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The batteries inserted in this unit have run out. →Replace the batteries. (page 11)</li></ul>
This unit does not work.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The batteries inserted in this unit have run out. →Replace the batteries. (page 11)</li><li>• The battery pack installed in the camera has run out. →Install a fully charged battery pack into the camera.</li></ul>
The camera does not turn on.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The camera is not properly attached to this unit. →Attach the camera properly to this unit. (page 13)</li><li>• The camera's battery level is low. →Install charged battery pack in the camera.</li></ul>
The camera cannot be attached properly to this unit or is unstable.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The camera is not fixed properly. →Attach the camera properly. (page 13)</li></ul>

continued

<b>Symptom</b>	<b>Cause/Solution</b>
No images are shot.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The camera is set too far from or too close to the subject.               <ul style="list-style-type: none"> <li>→Set the camera within the face detection range of the camera.</li> <li>→If there is only a small change in facial expression or composition, a shot may not be taken right away even when a face is detected.</li> </ul> </li> <li>• The camera is in [Set to on for demo mode].               <ul style="list-style-type: none"> <li>→Change the setting of the camera. For details, refer to the user's manual of the camera.</li> </ul> </li> </ul>
This unit stops moving during use.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If the camera does not detect any faces, this unit may stop operating.               <ul style="list-style-type: none"> <li>→Press the MENU (stop) button twice.</li> </ul> </li> <li>• The batteries inserted in this unit have run out.               <ul style="list-style-type: none"> <li>→Replace the batteries. (page 11)</li> </ul> </li> <li>• The camera is not attached properly.               <ul style="list-style-type: none"> <li>→Attach the camera correctly. (page 13)</li> </ul> </li> </ul>



---

# Specifications

## Intelligent Pantiler

### Input/Output connectors

Multi connector

### General

Dimensions (approx.):

128 mm × 47 mm × 128 mm (w/h/d) (5 1/8 in. × 1 7/8 in. × 5 1/8 in.)  
(excluding projecting parts) (when the tilt arm is erect)

Mass (approx.):

210 g (7.4 oz) (without batteries)

Batteries in continuous use (at 25 °C)

Approx. 11 hours with Sony LR6 (size AA) alkaline batteries

Approx. 12 hours with Sony AA Nickel-Metal Hydride batteries

\* Using this unit in a cold place may shorten the life of the alkaline batteries. In that case, we recommend using nickel-metal hydride batteries.

Operating temperature:

5 °C to 40 °C (41 °F to 104 °F)

Storage temperature:

-20 °C to +60 °C (-4 °F to +140 °F)

Power supply:

Two LR6 (size AA) alkaline batteries or two AA Nickel-Metal Hydride batteries  
(sold separately)

### Accessories

- Dedicated stand (1)
- Protective cover (1)
- Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice.

### Trademarks

- “Party-shot” are trademarks of Sony Corporation.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the <sup>™</sup> or ® marks are not used in all cases in this manual.

## **Русский**

Перед работой с данным оборудованием внимательно изучите это руководство и храните его как справочное пособие.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.**

### **ВНИМАНИЕ**

**СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ ПРИ ЗАМЕНЕ БАТАРЕЙКИ НА БАТАРЕЙКУ НЕСООТВЕТСТВУЮЩЕГО ТИПА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ СОГЛАСНО ИНСТРУКЦИИ.**

Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Конан,  
Минато-ку, Токио, 108-0075, Япония  
Страна-производитель: Китай

Импортер на территории РФ:  
ЗАО “Сони Электроникс”, 123103, Москва, Карамышевский  
проезд, 6, Россия

Название и адрес организации, принимающей претензии от  
покупателей в России:  
ЗАО “Сони Электроникс”, 123103, Москва, Карамышевский  
проезд, 6, Россия

Название и адрес организации, принимающей претензии от  
покупателей в Казахстане:  
Сони Оверсиз С.А.  
Представительство в Казахстане  
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58  
050059 Алматы қаласы, Иванилов кешесі, 58 үй

## Внимание для покупателей в Европе

### **Примечания для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС**

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

### **Внимание**

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

Продолжение

3-RU

## **Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования.

Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия.

Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

---

# Содержание

Примечания относительно использования интеллектуального панорамно-наклонного устройства.....	6
Совместимые модели камер и функции .....	7
Преимущества режима съемки вечеринок.....	8
Наименование компонентов .....	10
Подготовка устройства .....	12
Вставка батареек.....	12
Прикрепление камеры к данному устройству .....	14
Запуск автоматической съемки .....	18
Использование функции съемки по требованию.....	20
Изменение установок.....	21
Установки .....	21
Прикрепление специализированной подставки.....	23
Поиск и устранение неисправностей.....	25
Технические характеристики .....	27

# Примечания относительно использования интеллектуального панорамно-наклонного устройства

Подробные сведения о камере приведены в инструкции по эксплуатации, а также данном руководстве.

**Данное устройство не является пылезащищенным, брызгозащищенным или водонепроницаемым.**

## Меры предосторожности относительно мест использования и хранения

Не используйте и не храните данное устройство в местах с указанными ниже условиями. В противном случае это может привести к повреждению данного устройства.

- Места, подверженные воздействию чрезвычайно высокой температуры  
Летом температура на жарком солнце или в закрытых автомобилях может быть чрезвычайно высокой, что приводит к деформации или неисправности данного устройства.
- Места, находящиеся под воздействием прямых солнечных лучей или рядом с нагревательными приборами  
Это может привести к возникновению деформации или неисправности данного устройства.
- Места, подверженные вибрации
- Места, подверженные воздействию сильных магнитных полей
- Места, подверженные воздействию частиц пыли в песчаной местности или на пляже

## Меры предосторожности относительно записанных данных

Имейте в виду, что компания Sony не несет ответственности за записанные данные, например, изображения или аудиоданные, запись или воспроизведение которых невозможны из-за неисправности камеры, карт памяти или данного устройства и его принадлежностей.

## Информация об установке

Используйте это устройство в случае, если:

- оно стоит устойчиво и ровно.
- имеется возможность получения камерой четкого вида лиц людей.
- поблизости нет предметов, которые могут упасть на него.

Продолжение

## Совместимые модели камер и функции

Данное устройство можно использовать с цифровыми фотокамерами Sony (далее именуемые как “камера”), перечисленными в таблице ниже.

Совместимые функции отличаются в зависимости от модели камеры.

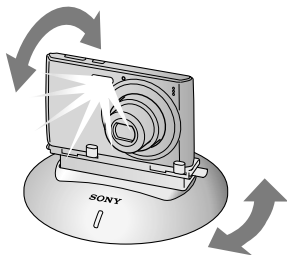
Подробные сведения приведены в инструкции по эксплуатации камеры.

Модели камер DSC-	Насадка	Функции	
		Съемка по требованию	
		Фотоснимок	Интеллектуальный панорамный обзор
H70/W515PS/W560/ W570/W570D/W580	A	○	—
HX7/HX7V/HX9/ HX9V/WX7/WX9/ WX10	A	○	○
TX100/TX100V	B	○	○

Некоторые из данных моделей могут отсутствовать в продаже в некоторых странах и регионах.

## Преимущества режима съемки вечеринок

В режиме съемки вечеринок поворот и съемка фотографий происходит автоматически. Осуществляется обнаружение лиц людей с помощью функции камеры Cyber-shot и регулировка композиции.



### Делайте естественные фотографии каждого с помощью функции "Автоматическая съемка"

С помощью функции автоматической съемки производится съемка каждого, поскольку нет необходимости кому-либо быть фотографом. Поскольку люди не знают о присутствии камеры, функция съемки вечеринок позволяет снимать более естественные, улыбающиеся лица.



Продолжение

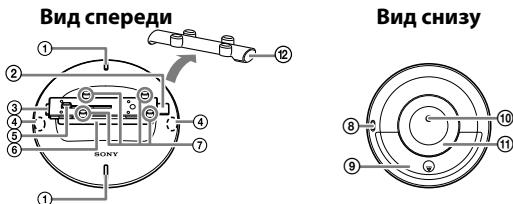
8-RU



## **Снимайте фотографии в выбранный Вами момент с помощью функции “Съемка по требованию”**

При нажатии кнопки съемки по требованию во время выполнения автоматической съемки, камерой будет производиться съемка фотографий с выбранным Вами интервалом. Данная возможность позволяет людям принять подходящую позу для фотографии, а также дает Вам возможность попасть в кадр.

# Наименование компонентов



- |  |                                  |  |
|--|----------------------------------|--|
| ① Кнопка съемки по требованию или кнопка MENU (стоп) | ⑤ Универсальный разъем           | ⑩ Гнездо для штатива<br>Используйте доступный в продаже штатив с винтами длиной не более 5,5 мм. |
| ② Кнопка снятия фиксации (темно-серая)               | ⑥ Рычаг наклона                  | ⑪ Лапа   |
| ③ Кнопка фиксации (светло-серая)                     | ⑦ Клипсы камеры                  | ⑫ Защитная крышка  |
| ④ Индикатор функционирования/батареек                | ⑧ Переключатель ON/OFF (питание) |  |
|  | ⑨ Крышка батарейного отсека      |  |

## Кнопка съемки по требованию и кнопка MENU (стоп)

Назначенные кнопке функции изменяются в зависимости от камеры. В зависимости от того, горит кнопка или нет, можно определить, какая функция для нее используется.

- Горит: Кнопка съемки по требованию
- Не горит: Кнопка MENU (стоп)

Продолжение

## Индикатор функционирования/батареек

Индикаторы будут гореть или мигать в зависимости от состояния данного устройства.

Цвет	Состояние индикатора	Состояние данного устройства
Белый	Вкл	Автоматическая съемка
	Мигает один раз	При выполнении съемки
	Медленно мигает	При использовании переключателя ON/OFF (питание)*/Во время отображения установочного экрана
	Быстро мигает	Память камеры заполнена. / Закрыта крышка объектива.
Красный	Медленно мигает	Низкий уровень заряда батареек.
	Быстро мигает	Ненормальное состояние / Батарейки разрядились. / К данному устройству была приложена какая-либо сила.

\* Индикатор может не мигать в зависимости от состояния данного устройства.

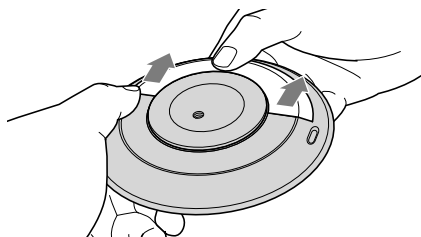
# Подготовка устройства

## Вставка батареек

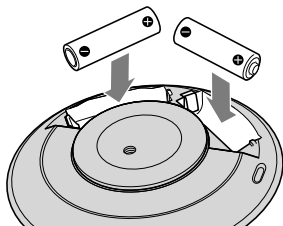
Можно использовать следующие батарейки.

- Две щелочные батарейки LR6 (стандарта AA)
- Две никель-металлогидридные батарейки стандарта AA

- 1 Выключите данное устройство, сдвинув переключатель ON/OFF (питание) в положение OFF.**
- 2 Откройте крышку батарейного отсека.**



- 3 Вставьте батарейки в батарейный отсек в соответствии с маркировкой внутри отсека.**



Продолжение

12-RU

## 4 Закройте крышку батарейного отсека.

### Примечания

- Вставленные в данное устройство батарейки питают только данное устройство. Они не могут питать или заряжать камеру.
- Будьте осторожны, чтобы не прикасаться к универсальному разъему, удерживая данное устройство.
- Использование марганцевых батареек невозможно.
- Всегда используйте вместе батарейки одного и того же типа.
- Проверьте полярность батареек во время их установки в данное устройство. В случае неправильной установки батареек данное устройство не будет работать.
- Не используйте новую или заряженную батарейку вместе с разряженной батарейкой.

## Для извлечения батареек

Выключите данное устройство и извлеките батарейки.

### Примечание

- Извлекая батарейки, будьте осторожны, чтобы они не упали и не причинили травму.

### Рекомендация

- Извлеките батарейки, если данное устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени.

## Уровень заряда батареек

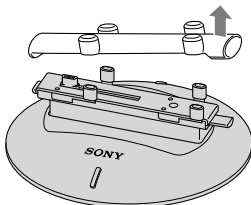
В случае низкого уровня заряда батареек индикатор функционирования/ батареек будет медленно мигать. По мере снижения уровня заряда батареек индикатор начнет мигать быстрее, и данное устройство перейдет в режим ожидания.

## Прикрепление камеры к данному устройству

### Перед прикреплением камеры

- Во внутренней памяти и на карте памяти имеется достаточно свободного места.
- Вставьте в камеру полностью заряженную батарею.
- Выключите питание камеры.

#### 1 Снимите защитную крышку.

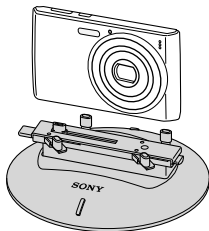


#### 2 Нажмите кнопку снятия фиксации (темно-серая) на устройстве, чтобы открыть клипсы камеры.

#### 3 Обратитесь к пункту “Насадка” в таблице совместимых функций (стр. 7). Поверните камеру таким образом, чтобы она была направлена в необходимом направлении.

- **Модели с насадкой A в соответствии с таблицей совместимых моделей**

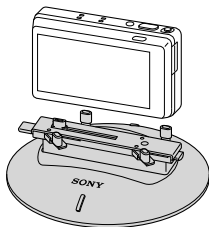
Расположите камеру таким образом, чтобы объектив был направлен в сторону логотипа SONY на данном устройстве.



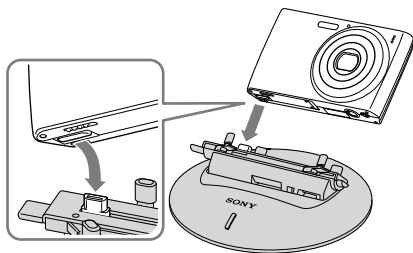
Продолжение

- **Модели с насадкой В в соответствии с таблицей совместимых моделей**

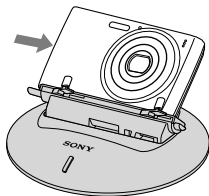
Расположите камеру таким образом, чтобы ЖК-экран был направлен в сторону логотипа SONY на данном устройстве.



- 4 **Совместите универсальный разъем, находящийся снизу камеры, с универсальным разъемом на данном устройстве. Установите камеру перпендикулярно к рычагу наклона данного устройства.**



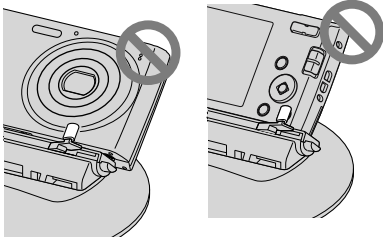
**5 Медленно передвигайте камеру, пока она не будет находиться почти посредине данного устройства.**



**6 Нажмите кнопку фиксации (светло-серая) на устройстве, чтобы закрыть клипсы камеры.**

**⚡ Примечания**

- Не передвигайте камеру, если клипсы камеры закрыты. Это может привести к неисправности.
- Убедитесь в том, что клипсы камеры не прикасаются к объективу или кнопкам управления камеры.



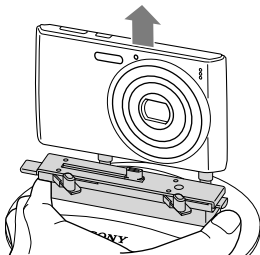
Продолжение

**16-RU**



## Для снятия камеры

- 1 Выключите питание камеры.
- 2 После остановки данного устройства выключите его.
- 3 Нажмите кнопку снятия фиксации на устройстве, чтобы открыть клипсы камеры.
- 4 Одной рукой поднимите камеру, а другой рукой поддерживайте рычаг наклона.
- 5 Нажмите кнопку фиксации на данном устройстве, чтобы закрыть клипсы камеры.



## Примечания

- При снятии камеры всегда поднимайте ее перпендикулярно рычагу наклона. Приложение силы для снятия камеры под углом или смещения в сторону может привести к ее повреждению.
- Если устройство необходимо перенести или если Вы не собираетесь его использовать в течение длительного периода времени, снова установите защитную крышку.
- Устанавливать защитную крышку на устройство необходимо со стороны кнопки фиксации (светло-серой).

# Запуск автоматической съемки

## 1 Установите переключатель ON/OFF (питание) данного устройства в положение ON.

Устройство перейдет в режим ожидания.

## 2 Установите переключатель питания камеры в положение ON.

Начнется автоматическая съемка.

## Для завершения автоматической съемки

### ① Для остановки автоматической съемки нажмите кнопку MENU (стоп) данного устройства.

### ② Выключите питание камеры.

### ⚡ Примечания

- Выключение данного устройства во время выполнения автоматической съемки приведет к принудительному выключению питания данного устройства. Это допустимо только в чрезвычайной ситуации.
- Если данное устройство поднять во время выполнения автоматической съемки, устройство может определить такое действие как ненормальное состояние, что может привести к остановке двигателя и временному прекращению автоматической съемки. В таком случае автоматическая съемка будет продолжена после установки устройства обратно на место.
- В случае принудительной остановки вращения или приложения внешней силы к данному устройству во время автоматической съемки, индикатор функционирования/батареек начнет быстро мигать красным цветом. В таком случае прекратите воздействие внешней силы на данное устройство, а затем выключите данное устройство и снова включите.
- При использовании данного устройства в людных местах следует учитывать реакцию окружающих людей.
- Во время автоматической съемки переключение камеры в режим воспроизведения невозможно.

## Функция обнаружения лиц

- В зависимости от условий съемки иногда камера может не обнаруживать лица или может обнаруживать предметы, отличные от лиц.
- Если в течение определенного периода времени камера не обнаруживает лиц, функционирование данного устройства может быть приостановлено в целях экономии энергии.
- Камера не может обнаруживать лица, расположенные слишком близко или слишком далеко. Подходящее расстояние между лицом и камерой находится в пределах от 1 м до 2 м.
- Устройство будет снова включено автоматически из режима паузы в случае обнаружения лица или нажатия кнопки MENU (стоп) или в случае поднятия устройства.

### Примечание

- Нажатие кнопок с приложением чрезмерного усилия может привести к падению данного устройства со специализированной подставки.

### Рекомендация

- При отображении на ЖК-экране камеры сообщения “Для остановки съемки нажмите кнопку съемки на Party-shot” нажмите кнопку съемки по требованию на данном устройстве.

---

# Использование функции съемки по требованию

Съемка по требованию является функцией, которая позволяет Вам отправлять на устройство команды для записи в любое время.

Можно отправлять команды для записи не только фотографий, но и изображений Интеллектуальный панорамный обзор с помощью функции поворота данного устройства. (Только с совместимыми моделями камер)

## **Нажмите кнопку съемки по требованию во время выполнения автоматической съемки или отображения установочного экрана.**

Мигнет индикатор автоспуска камеры, и начнется выполнение функции обнаружения лица. Когда камера обнаружит лицо и завершит выбор композиции, звуковой сигнал станет частым и начнется съемка.

После завершения съемки по требованию данное устройство вернется в режим автоматической съемки.

### **Примечания**

- Звуковой сигнал не прозвучит, если камера установлена в режим приглушения звука.
- Нажатие кнопок с приложением чрезмерного усилия может привести к падению данного устройства со специализированной подставки.

### **Рекомендации**

- Даже если камера не сможет обнаружить лицо, она сделает снимок.
- Для отмены функции съемки по требованию во время работы, нажмите кнопку съемки по требованию еще раз.
- Во время выполнения панорамной съемки съемку по требованию невозможно отменить после установки композиции.
- Если объект или камера перемещаются слишком интенсивно, камера может не иметь возможности для надлежащей съемки панорамного изображения. Подробные сведения приведены в руководстве пользователя конкретной камеры.

# Изменение установок

## 1 Во время выполнения автоматической съемки нажмите кнопку MENU на данном устройстве.

Устройство перестанет вращаться, а камера будет наклонена вперед. Затем на ЖК-экране камеры будет отображен установочный экран.

## 2 Выберите на камере пункт установки.

Установки изменяются в зависимости от модели камеры.

Автоматическая съемка будет возобновлена после изменения установок.

### Рекомендации

- Функционирование изменяются в зависимости от модели камеры. Подробные сведения приведены в инструкции по эксплуатации камеры.
- Камера автоматически выключится для экономии батареек, если нею не пользоваться более 2 минут во время отображения установочного экрана. В этом случае снова включите камеру.

## Установки

- В случае изменения установки по умолчанию, на ЖК-экране камеры будет отображена пиктограмма значения установки.
- Подчеркиванием отмечена установка по умолчанию.

### Установка угла поворота

#### (Без ограничен.)

Поворачивается на неограниченный угол, следуя за объектом.

#### (180°)

Обнаружение лиц ограничено диапазоном в 180 (90 градусов влево и вправо от центрального положения).

#### (90°)

Обнаружение лиц ограничено диапазоном в 90 (45 градусов влево и вправо от центрального положения).

### Рекомендация

- Переднее положение (центральная точка поворота) переустанавливается после выполнения перечисленных ниже операций.
  - Если включено питание
  - Если изменен угол поворота
  - Если данное устройство поднято или перемещено


## Установка частоты съемки

-  (Высокая)

Высокая частота съемки. Будет сделано большое количество снимков.


-  (Стандартная)

Стандартная частота съемки. Будет сделано среднее количество снимков.


-  (Низкая)

Низкая частота съемки. Будет сделано небольшое количество снимков.

## Установка вспышки

-  (Авто)

Автоматическая вспышка в соответствии с условиями съемки.

-  (Выкл)

Вспышка не срабатывает ни при каких условиях.

## Установка съемки Интеллектуальный панорамный обзор (Только для моделей камер, которые поддерживают съемку Интеллектуальный панорамный обзор)

-  (Фотоснимок)

Съемка фотоснимков во время выполнения съемки по требованию.

-  (iПанорамный обзор)


Съемка изображений функции Интеллектуальный панорамный обзор во время выполнения съемки по требованию.

## Установка Разм. панорам. изобр.

### (Только для моделей камер, которые поддерживают съемку Интеллектуальный панорамный обзор)

-  (Стандартная)

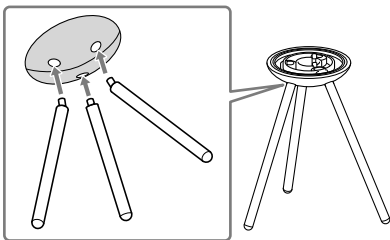
Съемка панорамных изображений в стандартном формате.

-  (Широкая)

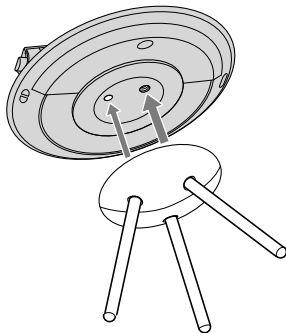
Съемка панорамных изображений в широком формате.

# Прикрепление специализированной подставки

- 1 Надежно вставьте ножки специализированной подставки в основание.



- 2 Для установки данного устройства на специализированную подставку совместите выступы на основании специализированной подставки с гнездом для штатива на данном устройстве.



## **⚡ Примечания**

- Прикрепите камеру к данному устройству перед установкой устройства на специализированную подставку.
- Используйте специализированную подставку на ровном месте.
- Не прилагайте значительное усилие к специализированной подставке.
- Нажатие кнопок с приложением чрезмерного усилия может привести к падению данного устройства со специализированной подставки.
- Придерживайте камеру во время использования для предотвращения ее падения и нанесения травм.
- Держите данное устройство вдали от лиц людей, особенно лиц детей, для предотвращения нанесения травм в случае ее падения.

## **Для использования доступного в продаже штатива**

Вместо специализированной подставки можно использовать доступный в продаже штатив. Однако, в зависимости от формы платформы для камеры использовать некоторые штативы невозможно.

## **⚡ Примечания**

- Не применяйте силу для затягивания винта штатива.
- Не наклоняйте данное устройство и не поворачивайте штатив после присоединения данного устройства к штативу.



# Поиск и устранение неисправностей

При возникновении каких-либо неисправностей в изделиях, обратитесь к следующим рекомендациям.

Если неисправность не будет устранена, обратитесь к дилеру компании Sony.

<b>Возможная неисправность</b>	<b>Вероятная причина/метод устранения</b>
Индикатор функционирования/батареек быстро мигает белым цветом.	<ul style="list-style-type: none"><li>• В камере больше нет доступной памяти. →Снимите камеру с данного устройства и удалите несколько снимков.</li><li>• Закрыт объектив камеры. →Откройте объектив камеры.</li></ul>
Индикатор функционирования/батареек медленно мигает красным цветом.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Низкий уровень заряда батареек. →Подготовьте новые батарейки.</li></ul>
Индикатор функционирования/батареек продолжает быстро мигать красным цветом.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Камера не прикреплена к данному устройству. →Прикрепите камеру к данному устройству</li><li>• Какой-либо предмет зажат на рычаге наклона, или Вы нажимаете рукой на данное устройство.</li></ul>
Индикатор функционирования/батареек быстро мигает красным цветом, а затем гаснет.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Вставленные в данное устройство батарейки полностью разряжены. →Замените батарейки. (стр. 12)</li></ul>
Устройство не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Вставленные в данное устройство батарейки полностью разряжены. →Замените батарейки. (стр. 12)</li><li>• Вставленные в камеру батарейки полностью разряжены. →Вставьте в камеру полностью заряженные батарейки.</li></ul>
Камера не включается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Камера не прикреплена надлежащим образом к данному устройству. →Прикрепите камеру надлежащим образом к данному устройству (стр. 14)</li><li>• Низкий уровень заряда батареек камеры. →Вставьте в камеру заряженные батарейки.</li></ul>

Продолжение

Возможная неисправность	Вероятная причина/метод устранения
Камера не прикрепляется надлежащим образом к данному устройству или установлена неустойчиво.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Камера не закреплена надлежащим образом. → Прикрепите камеру надлежащим образом. (стр. 14)</li> </ul>
Съемка не выполняется.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Камера установлена слишком далеко или слишком близко к объекту. → Установите камеру в пределах диапазона обнаружения лиц данной камерой. → В случае небольшого изменения выражения лица или композиции, снимок может быть не сделан сразу же после обнаружения лица.</li> <li>● Камера находится в режиме [Включить демонстрационный режим]. → Измените установку камеры. Подробные сведения приведены в руководстве пользователя конкретной камеры.</li> </ul>
Данное устройство прекращает перемещение во время использования.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Если камера не обнаруживает лица, данное устройство может прекратить функционирование. → Дважды нажмите кнопку MENU (стоп).</li> <li>● Вставленные в данное устройство батарейки полностью разряжены. → Замените батарейки. (стр. 12)</li> <li>● Камера не присоединена надлежащим образом. → Прикрепите камеру надлежащим образом. (стр. 14)</li> </ul>

# Технические характеристики

## Интеллектуальное панорамно-наклонное устройство

### Входные/выходные разъемы

Универсальный разъем

### Общие сведения

Размеры (приблиз.):

128 мм × 47 мм × 128 мм (ш/в/г)

(исключая выступающие части) (при поднятом рычаге наклона)

Масса (приблиз.):

210 г (без батареек)

Продолжительность работы от батареек (при 25 °С)

Приблиз. 11 часов со щелочными батарейками Sony LR6 (стандарта AA)

Приблиз. 12 часов с никель-металлогидридными батарейками Sony стандарта AA

\* Использование данного устройства в холодном месте может сократить срок службы щелочных батареек. В этом случае рекомендуется использовать никель-металлогидридные батарейки.

Рабочая температура:

От 5 °С до 40 °С

Температура хранения:

От -20 °С до +60 °С

Источник питания:

Две щелочные батарейки LR6 (размера AA) или две никель-металлогидридные батарейки стандарта AA (продаются отдельно)

### Принадлежности

- Специализированная подставка (1)
- Защитная крышка (1)
- Набор печатной документации

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

### Товарные знаки

- “Party-shot” являются товарными знаками Sony Corporation.
- Кроме того, названия системы и изделий, использованные в данном руководстве, являются, в основном, товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний-разработчиков или производителей. Несмотря на это, символы <sup>™</sup> или <sup>®</sup> в данном руководстве используются не во всех случаях.

## Українська

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**Щоб знизити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте виріб впливу дощової води або вологи.**

### ОБЕРЕЖНО

**ЗАМІНА БАТАРЕЙ НА БАТАРЕЇ НЕНАЛЕЖНОГО ТИПУ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ВИБУХУ.**

**УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ БАТАРЕЇ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ІНСТРУКЦІЙ.**

### Для споживачів з Європи

**Примітка для покупців у країнах, де діють директиви ЄС**

Цей виріб виготовлено компанією Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan (Японія). Уповноваженим представником з питань електромагнітної сумісності та безпеки виробу є компанія Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З будь-яких питань стосовно обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, наданими в окремій сервісній та гарантійній документації.

### Увага

На відповідних частотах електромагнітні поля можуть впливати на якість зображення і звука, відтворюваних виробом.

Продовження

2-UA

## Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)



Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття. Замість цього його потрібно здати до відповідного приймального пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання. Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу.

Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо

вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служби утилізації побутових відходів або до магазину, де було придбано цей виріб.

---

# Зміст

Примітки щодо користування пристроєм для інтелектуального спостереження .....	5
Сумісні моделі фотоапаратів і функції.....	6
Ще більше задоволення з Party-shot .....	7
Елементи пристрою .....	9
Підготовка пристрою .....	11
Вставлення батарей.....	11
Закріплення фотоапарата на пристрої.....	13
Початок зйомки в автоматичному режимі .....	17
Зйомка з застосуванням функції «Зйомка за потребою».....	19
Налаштування параметрів пристрою.....	20
Налаштування .....	20
Встановлення на комплектний штатив .....	23
Усунення несправностей .....	25
Технічні характеристики .....	27

# Примітки щодо користування пристроєм для інтелектуального спостереження

Зверніться до інструкцій з експлуатації фотоапарата та до цього посібника.

**Цей пристрій не має захисту від пилу, бризок і води.**

## Запобіжні заходи щодо використання й місця зберігання

Не використовуйте та не тримайте пристрій у місцях, що знаходяться під впливом чинників, зазначених нижче. Інакше це може призвести до несправності.

- У місцях, підданих дії високих температур  
Під палючим сонцем та в салоні закритого автомобіля влітку можуть утворитися зони надто високих температур, дія яких може спричинити деформацію або несправність пристрою.
- У місцях під прямим сонячним промінням або біля обігрівачів  
Це може призвести до деформації або викликати несправність пристрою.
- У місцях, підданих вібрації
- У місцях, що знаходяться в зоні дії потужного магнітного поля
- У запилених місцях, місцях, вкритих піском, або на пляжі

## Запобіжні заходи щодо записаних даних

Пам'ятайте, що Sony не несе відповідальності за стан записаних даних - зображень і аудіоданих, - належний запис або відтворення яких не є можливим через несправність фотоапарата, карт пам'яті або цього пристрою та допоміжного приладдя.

## Про встановлення

Цей пристрій слід використовувати:

- на стійких та рівних поверхнях;
- в умовах, що забезпечують добру оглядовість для розпізнання облич людей;
- за відсутності поблизу будь-яких предметів, які можуть впасти.

## Сумісні моделі фотоапаратів і функції

Цей пристрій можна використовувати з цифровими фотоапаратами Sony (в подальшому «фотоапарат»), моделі яких зазначені в наведеній нижче таблиці. Підтримка тих чи інших функцій визначається індивідуальними властивостями окремих моделей фотоапарата. Аби отримати детальнішу інформацію, зверніться до посібника з експлуатації фотоапарата.

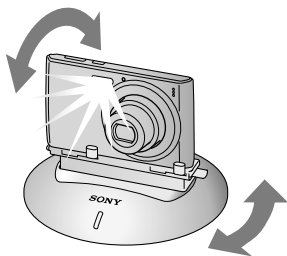
Моделі фотоапаратів DSC-	Кріплення	Функції	
		Зйомка за потребою	
		Фотографія	Інтелектуальна панорамна зйомка
H70/W515PS/W560/ W570/W570D/W580	A	○	—
HX7/HX7V/HX9/HX9V/ WX7/WX9/WX10	A	○	○
TX100/TX100V	B	○	○

Деякі з зазначених моделей можуть бути недоступні для продажу в окремих країнах або регіонах.



## Ще більше задоволення з Party-shot

Підставка Party-shot автоматично обертається й здійснює фотозйомку. Підставка застосовує функцію розпізнання облич фотоапарата Cyber-shot і автоматично компонує знімки.



### Робить природні знімки всіх оточуючих у режимі «Автоматична зйомка»

У режимі автоматичної зйомки, що виконується без фотографа, здійснюється зйомка всіх оточуючих. Підставка Party-shot забезпечує зйомку облич із природнішими виразами й посмішками, оскільки її використання сприяє розкутій атмосфері, у якій присутні не надто зважають на наявність фотоапарату.



Продовження

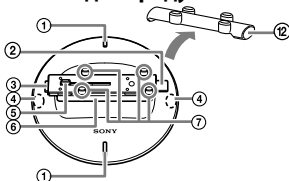
7-UA

## **Робіть фотознімки в бажані моменти часу, користуючись функцією «Зйомка за потребою»**

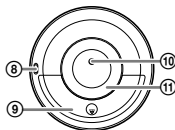
Якщо в режимі автоматичної зйомки натиснуто кнопку функції «Зйомка за потребою», фотоапарат здійснюватиме фотозйомку у визначені моменти часу. Це дає змогу підготуватися до зйомки, а також забезпечити присутність на знімках самого фотографа.

# Елементи пристрою

Вигляд спереду



Вигляд знизу



- |  |                               |   |
|--|-------------------------------|---|
| ① Кнопка функції «Зйомка за потребою» або кнопка MENU (стоп) | ⑤ Універсальний роз'єм        | ⑩ Гніздо для штатива<br>Використовуйте доступні у продажу штативи, довжина кріпильних гвинтів яких не перевищує 5,5 мм. |
| ② Кнопка розблокування (темно-сіра)                          | ⑥ Поворотна платформа         | ⑪ Ніжка   |
| ③ Кнопка блокування (світло-сіра)                            | ⑦ Фіксатори фотоапарата       | ⑫ Захисна кришка  |
| ④ Індикатор функціонування/стану батарей                     | ⑧ Перемикач ON/OFF (живлення) |   |
|  | ⑨ Кришка батарейного відсіку  |   |

## Кнопка функції «Зйомка за потребою» та кнопка MENU (стоп)

Закріплення функцій за кнопками залежить від фотоапарата. Аби визначити функцію, що закріплено за кнопкою, зверніть увагу на її стан: чи є кнопка підсвіченою / не підсвіченою.

- Кнопка підсвічена: кнопка функції «Зйомка за потребою»
- Кнопка не підсвічена: кнопка MENU (стоп)

## Індикатор функціонування/стану батарей

Індикатори позначають певний стан пристрою світінням або блиманням.

Колір	Стан індикатора	Стан пристрою
Білий	Увімкнений	Автоматична зйомка
	Блимає один раз	Зроблено знімок
	Блимає повільно	Оперування перемикачем ON/OFF (живлення) пристрою* / Під час відображення екрана налаштувань
	Блимає швидко	Пам'ять фотоапарата заповнена. / Кришка об'єктива закрита.
Червоний	Блимає повільно	Низький заряд батарей.
	Блимає швидко	Аномальний стан / заряд батарей вичерпано./ Пристрій перебуває під силовим впливом.

\* Певний стан пристрою може унеможливити блимання індикатора.

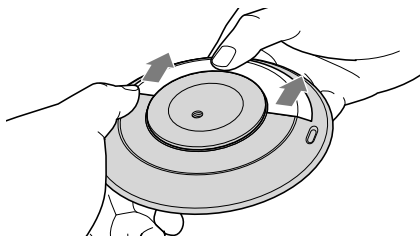
# Підготовка пристрою

## Вставлення батарей

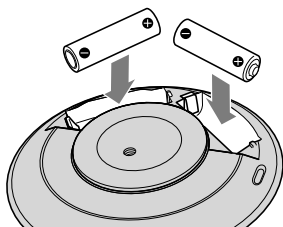
Підтримувані типи батарей наведені нижче.

- Дві лужні батареї LR6 (розмір AA)
- Два нікель-металгідридних акумулятори розміру AA

- 1 Вимкніть пристрій, посунувши перемикач ON/OFF (живлення) у положення OFF.
- 2 Відкрийте кришку батарейного відсіку.



- 3 Вставте батареї в батарейний відсік, орієнтуючись за позначками всередині відсіку.



## 4 Закрийте кришку батарейного відсіку.

### ⚡ Примітки

- Батареї, що вставлені у пристрій, забезпечують живлення виключно цього пристрою. Вони не забезпечують живлення або заряджання фотоапарата.
- Тримайте пристрій, пильнуйте за тим, аби не торкнутися універсального роз'єму.
- Не користуйтеся мангановими батареями.
- Обов'язково використовуйте батареї однакового типу.
- Вставляючи батареї у пристрій, спирайтеся на позначки полярності. Якщо батареї вставлено в невірному напрямку, пристрій не функціонуватиме.
- Не використовуйте нові або заряджені батареї разом із розрядженими батареями.

## Вилучення батарей

Вимкніть пристрій і вилучіть батареї.

### ⚡ Примітка

- Вилучаючи батареї, слідкуйте за тим, аби не впустили їх та не травмувати себе/оточуючих.

### 💡 Підказка

- Виймайте батареї, якщо пристрій не використовувався протягом тривалого часу.

## Рівень заряду батарей

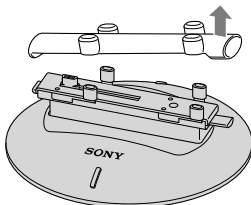
Якщо рівень заряду батарей низький, індикатор функціонування/стану батарей повільно блимає. Якщо рівень заряду батарей продовжує знижуватися, індикатор блиматиме швидше, і пристрій автоматично переходить до режиму очікування.

## Закріплення фотоапарата на пристрої

### Перед встановленням фотоапарата

- Переконайтеся в тому, що об'єм вільного місця у внутрішній пам'яті та на карті пам'яті є достатнім.
- Вставте повністю заряджений акумуляторний блок у фотоапарат.
- Вимкніть живлення фотоапарата.

#### 1 Зніміть захисну кришку.

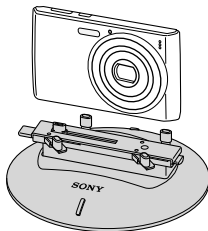


#### 2 Натисніть на кнопку розблокування (темно-сіру) на пристрої, аби відкрити фіксатори фотоапарата.

#### 3 Зверніться до стовпчика «Кріплення» таблиці підтримуваних функцій (стор. 6). Закріплюючи фотоапарат, поверніть його у відповідному напрямку.

- Кріплення моделей, позначених у таблиці підтримуваних моделей літерою «А»

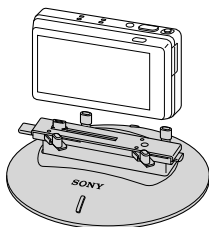
Поверніть фотоапарат об'єктивом до логотипа SONY, наявного на пристрої.



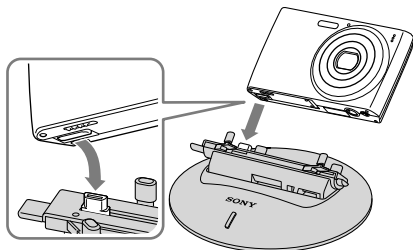
Продовження

- **Кріплення моделей, позначених у таблиці підтримуваних моделей літерою «В»**

Поверніть фотоапарат рідкокристалічним дисплеєм до логотипа SONY, наявного на пристрої.



- 4 Зіставте універсальний роз'єм на нижній панелі фотоапарата з універсальним роз'ємом, наявним на цьому пристрої. Надягніть фотоапарат на пристрій, тримаючи фотоапарат перпендикулярно до поворотної платформи пристрою.

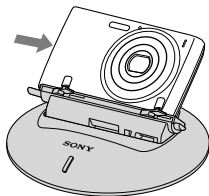


Продовження

14-UA



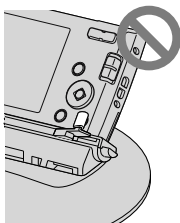
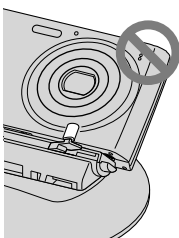
**5 Повільно посуваючи фотоапарат, встановіть його майже по центру цього пристрою.**



**6 Натисніть на кнопку блокування (світло-сіру) на пристрої, аби закрити фіксатори фотоапарата.**

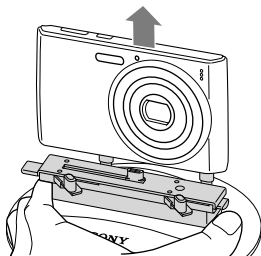
**⚡ Примітки**

- Не намагайтеся посунути фотоапарат, якщо фіксатори закриті. Такі дії можуть спричинити несправність.
- Переконайтеся в тому, що фіксатори фотоапарата не торкаються об'єктива або функціональних кнопок фотоапарата.



## Зняття фотоапарата

- ① Вимкніть живлення фотоапарата.
- ② Вимкніть пристрій після його зупинки.
- ③ Натисніть на кнопку розблокування на пристрої, аби відкрити фіксатори фотоапарата.
- ④ Підніміть фотоапарат одною рукою, одночасно притримуючи іншою рукою поворотну платформу пристрою.
- ⑤ Натисніть на кнопку блокування на пристрої, аби закрити фіксатори фотоапарата.



## ⚡ Примітки

- Знімаючи фотоапарат, підіймайте його перпендикулярно до поворотної платформи. Зняття фотоапарата силоміць під кутом або зсунення його вбік може пошкодити фотоапарат.
- Перед транспортуванням пристрою, або якщо пристрій не використовувався протягом тривалого часу, рекомендовано надягнути захисну кришку.
- Надягніть захисну кришку на пристрій з боку кнопки блокування (світло-сірої).

# Початок зйомки в автоматичному режимі

- 1 Посуньте перемикач ON/OFF (живлення) цього пристрою в положення ON.**  
Пристрій перейде до режиму очікування.
- 2 Переведіть перемикач живлення фотоапарата в положення ON.**  
Розпочнеться автоматична зйомка.

## Припинення автоматичної зйомки

- ① Аби припинити автоматичну зйомку, натисніть кнопку MENU (стоп) на пристрої.**
- ② Вимкніть живлення фотоапарата.**

### Примітки

- Примусове вимкнення пристрою під час автоматичної зйомки призведе до припинення живлення пристрою. Вимикайте пристрій таким чином лише в екстрених випадках.
- Підняття пристрою під час автоматичної зйомки може бути сприйняте пристроєм як аномальний стан, внаслідок чого двигун пристрою може зупинитися, і автоматична зйомка може тимчасово припинитися. Аби відновити автоматичну зйомку, поставте пристрій.
- Якщо під час автоматичної зйомки силоміць зупинено обертання пристрою, або до пристрою ззовні застосовано силу, індикатор функціонування/стану батарей швидко блиматиме червоним. У такому разі нейтралізуйте силове навантаження на пристрій, вимкніть та знову ввімкніть пристрій.
- Під час публічного використання пристрою забезпечте передбачливе ставлення до людей навколо.
- Під час автоматичної зйомки переведення фотоапарата в режим відтворення не є можливим.

## Функція розпізнавання облич

- За певних умов зйомки фотоапарат може не розпізнати обличчя, або розпізнати інші предмети замість облич.
- Якщо протягом визначеного часу фотоапарат не розпізнає обличчя, функціонування цього пристрою може призупинитися з метою заощадження заряду батарей.
- Фотоапарат не розпізнає обличчя, що знаходяться надто близько або надто далеко від нього. Рекомендована відстань між обличчям і фотоапаратом становить 1 - 2 м.
- Пристрій автоматично виходить із режиму призупинення функціонування в результаті розпізнання фотоапаратом обличчя, натискання кнопки MENU (стоп) або підняття пристрою.

### Примітка

- Занадто сильне натискання на кнопку може призвести до падіння пристрою з комплектного штатива.

### Підказка

- Якщо на рідкокристалічному дисплеї фотоапарата відображається повідомлення «Для зупинки зйомки натисніть кнопку зйомки на Party-shot», натисніть кнопку функції «Зйомка за потребою» на пристрої.

# Зйомка з застосуванням функції «Зйомка за потребою»

Функція «Зйомка за потребою» дозволяє надсилати до пристрою команди на виконання зйомки в будь-який момент за бажанням користувача.

Можна надсилати не лише команди на виконання фотозйомки, але й зйомки в режимі Інтелектуальна панорамна зйомка, яка передбачає використання функції панорамування цього пристрою. (За умови використання з моделями фотоапарата, що підтримують відповідний режим зйомки.)

## **Під час автоматичної зйомки або відображення екрана налаштувань натисніть кнопку функції «Зйомка за потребою».**

Світловий індикатор автоспуску на фотоапараті починає блимати; фотоапарат застосує функцію розпізнавання облич. Після того, як фотоапарат розпізнає обличчя й завершить компонування знімка, подається швидкий звуковий сигнал, і розпочинається зйомка.

Здійснивши зйомку з застосуванням функції «Зйомка за потребою», пристрій повертається до режиму автоматичної зйомки.

### **Примітки**

- Якщо на фотоапараті активовано функцію вимкнення звуку, звуковий сигнал не лунає.
- Занадто сильне натискання на кнопку може призвести до падіння пристрою з комплектного штатива.

### **Підказки**

- Навіть не відшукавши обличчя, фотоапарат робить знімок.
- Аби скасувати функцію «Зйомка за потребою» під час її застосування, повторно натисніть кнопку функції «Зйомка за потребою».
- Під час панорамної зйомки скасування функції «Зйомка за потребою» після налаштування композиції знімка не є можливим.
- Належна панорамна зйомка в умовах, коли об'єкт зйомки або фотоапарат за багато рухаються, може бути неможливою. Додаткова інформація наведена в посібнику користувача фотоапарата.

# Налаштування параметрів пристрою

## 1 Під час автоматичної зйомки натисніть кнопку MENU на пристрої.

Пристрій припиняє обертання та нахиляє фотоапарат уперед. На рідкокристалічному дисплеї фотоапарата відображається екран налаштувань.

## 2 Оберіть параметр для налаштування на фотоапараті.

Доступність тих чи інших параметрів налаштування залежить від моделі фотоапарата.

По закінченні налаштування пристрій повертається до режиму автоматичної зйомки.

### Підказки

- Оперування параметрами налаштування здійснюється залежно від особливостей моделі фотоапарата. Додаткова інформація наведена в інструкціях з експлуатації фотоапарата.
- Якщо під час відображення екрана налаштувань на дисплеї фотоапарата впродовж більше 2 хвилин не виконується жодних дій, фотоапарат автоматично вимикається, аби заощадити заряд акумуляторного блока. У такому випадку повторно ввімкніть фотоапарат.

## Налаштування

- У разі зміни значення, заданого за замовчуванням, на рідкокристалічному дисплеї фотоапарата відображається піктограма зі значенням відповідного параметра.
- Значення, що задане за замовчуванням, підкреслене.

## Налаштування кута повороту

### • (Без обмеження)

Діапазон обертання під час відстеження об'єктів необмежений.

### • (180°)

Діапазон обертання в режимі розпізнавання обличчя обмежується кутом у 180 градусів (пристрій обертається на 90 градусів вліво й вправо від центру).

### • (90°)




Діапазон обертання в режимі розпізнавання обличчя обмежується кутом у 90 градусів (пристрій обертається на 45 градусів вліво й вправо від центру).

Продовження



## Підказка

- Скидання точки переднього положення (центральної точки в рамках діапазону обертання) пристрою відбувається в результаті виконання таких дій.
  - Увімкнення живлення
  - Зміни кута повороту
  - Підняття й перенесення пристрою на інше місце

## Налаштування частоти зйомки



-  (Високий)  
Висока частота зйомки. Зйомка великої кількості зображень.
-  (Стандартний)  
Стандартна частота зйомки. Зйомка середньої кількості зображень.
-  (Низький)  
Низька частота зйомки. Зйомка малої кількості зображень.

## Налаштування спалаху

-  AUTO (Авто)  
Спалах спрацьовує автоматично у відповідності до умов зйомки.
-  (Вимк.)  
Спалах не спрацьовує за будь-яких умов зйомки.

## Налаштування зйомки в режимі Інтелектуальна панорамна зйомка

(Лише якщо модель фотоапарата підтримує режим Інтелектуальна панорамна зйомка)

-  (Фотографія)  
Під час застосування функції «Зйомка за потребою» виконується фотозйомка.
-  (iПанорамна зйомка)  
Під час застосування функції «Зйомка за потребою» виконується зйомка в режимі Інтелектуальна панорамна зйомка.

## Налаштування розміру панорамних знімків (Лише якщо модель фотоапарата підтримує режим Інтелектуальна панорамна зйомка)



- **STD (Стандартний)**

Зйомка стандартних панорамних зображень.



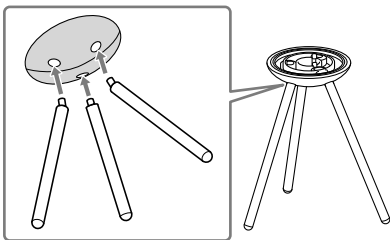
- **WIDE (Широкий)**

Зйомка широких панорамних зображень.

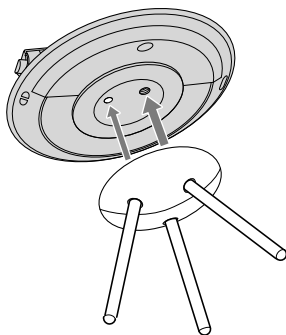


# Встановлення на комплектний штатив

- 1 Щільно вставте ніжки комплектного штатива в основу комплектного штатива.



- 2 Щоб встановити пристрій на комплектний штатив, зіставте виступи, наявні на основі штатива, з гніздами для штатива, що передбачені на пристрої.



### **⚡ Примітки**

- Перед тим, як встановлювати пристрій на комплектний штатив, встановіть фотоапарат на пристрій.
- Встановлюйте комплектний штатив на рівній поверхні.
- Не застосовуйте до комплектного штатива надмірну силу.
- Занадто сильне натискання на кнопку може призвести до падіння пристрою з комплектного штатива.
- Оперуючи фотоапаратом, притримуйте його, аби запобігти падінню фотоапарата та травмуванню себе/оточуючих.
- Аби запобігти травмуванню себе/оточуючих внаслідок падіння, забезпечте знаходження пристрою на віддаленні від облич, насамперед облич дітей.

### **Використання штатива, доступного у продажу**

Замість комплектного штатива можна скористатися штативом, доступним у продажу. При цьому можливість використання тих чи інших штативів визначається конфігурацією платформи для фотоапарата.

### **⚡ Примітки**

- Не затягуйте штативний гвинт із силою.
- Не піднімайте та не розгойдуйте пристрій, встановлений на штативі.

# Усунення несправностей

У разі виникнення несправностей пристрою, скористайтеся наведеними нижче порадами щодо їхнього усунення. Якщо усунути несправність не вдається, зверніться до місцевого дилера Sony.

<b>Ознака несправності</b>	<b>Причина/Порада щодо усунення</b>
Індикатор функціонування/стану батарей швидко блимає білим.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Доступні ресурси пам'яті фотоапарата вичерпані. →Зніміть фотоапарат із пристрою й видаліть деякі зображення.</li><li>• Закрита кришка об'єктива фотоапарата. →Відкрийте кришку об'єктива.</li></ul>
Індикатор функціонування/стану батарей повільно блимає червоним.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Батареї розряджаються. →Підготуйте нові батареї.</li></ul>
Індикатор функціонування/стану батарей продовжує швидко блимати червоним.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Фотоапарат не встановлений на пристрій. →Встановіть фотоапарат на пристрій.</li><li>• Щось заблокувало поворотну платформу, або користувач тисне на пристрій рукою.</li></ul>
Індикатор функціонування/стану батарей швидко блимає червоним і вимикається.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Заряд батарей, що вставлені у пристрій, вичерпано. →Замініть батареї. (стор. 11)</li></ul>
Пристрій не працює.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Заряд батарей, що вставлені у пристрій, вичерпано. →Замініть батареї. (стор. 11)</li><li>• Заряд акумуляторного блока, встановленого у фотоапарат, вичерпано. →Встановіть у фотоапарат повністю заряджений акумуляторний блок.</li></ul>
Фотоапарат не вмикається.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Фотоапарат не встановлений на пристрій належним чином. →Встановіть фотоапарат на пристрій належним чином. (стор. 13)</li><li>• Низький рівень заряду акумулятора фотоапарата. →Встановіть заряджений акумуляторний блок у фотоапарат.</li></ul>

Ознака несправності	Причина/Порада щодо усунення
<p>Фотоапарат не закріплено на пристрої належним чином, або кріплення нестійке.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фотоапарат не зафіксований належним чином. →Встановіть фотоапарат належним чином. (стор. 13)</li> </ul>
<p>Фотоапарат не знімає зображення.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фотоапарат знаходиться надто далеко або надто близько від об'єкта. →Встановіть фотоапарат у межах робочого діапазону функції розпізнавання обличчя фотоапарата. →Якщо вираз обличчя або композиція кадру міняється несуттєво, зйомка може не відбутися, навіть якщо обличчя розпізнане.</li> <li>• Фотоапарат перебуває в режимі [Увімкнуті демонстраційний режим]. →Змініть відповідні налаштування фотоапарата. Додаткова інформація наведена в посібнику користувача фотоапарата.</li> </ul>
<p>Рух пристрою припиняється під час використання.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Якщо фотоапарат не розпізнає обличчя, робота пристрою може припинитися. →Двічі натисніть кнопку MENU (стоп).</li> <li>• Заряд батарей, що вставлені у пристрій, вичерпано. →Замініть батареї. (стор. 11)</li> <li>• Фотоапарат не встановлений належним чином. →Правильно встановіть фотоапарат. (стор. 13)</li> </ul>

# Технічні характеристики

## Пристрій для інтелектуального спостереження

### Вхідні/вихідні з'єднувачі

Універсальний роз'єм

### Загальні дані

Габаритні розміри (прибл.):

128 мм × 47 мм × 128 мм (ш/в/г)

(без частин, що виступають) (поворотну платформу піднято вертикально)

Маса (прибл.):

210 г (без батарей)

Тривалість безперервної роботи від батарей (при 25 °С)

Прибл. 11 годин від лужних батарей Sony LR6 (розмір AA)

Прибл. 12 годин від нікель-металгідридних акумуляторів Sony розміру AA

\* Використання пристрою в холодних місцях може скоротити тривалість роботи від лужних батарей. За таких умов рекомендовано використовувати нікель-металгідридні акумулятори.

Робоча температура:

від 5 °С до 40 °С

Температура зберігання:

від -20 °С до +60 °С

Джерело живлення:

Дві лужні батареї LR6 (розмір AA) або два нікель-металгідридних акумулятори розміру AA (продаються окремо)

### Додаткове приладдя

- Комплектний штатив (1)
- Захисна кришка (1)
- Комплект друкованої документації

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без оповіщення.

### Торгові знаки

- «Party-shot» є торговим знаком Sony Corporation.
- Крім того, наявні в цьому посібнику назви систем і продуктів, як правило, є торговими знаками або зареєстрованими торговими знаками відповідних розробників чи виробників. У відповідних місцях позначки <sup>™</sup> та <sup>®</sup> використовуються в цьому посібнику не завжди.





©2011 Sony Corporation

Printed in China



4274025410